ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL/ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 01-Oct-2015, 10:02
CMS/CFO: Sann Rada

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
Supreme Court Chamber
Chambre de la Cour supreme

សំណុំរឿងលេខៈ ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក
Case File/Dossier N°. 002/19-09-2007/ECCC/SC

នៅចំពោះមុខៈ

ចៅក្រម គង់ ស្រ៊ឹម ប្រធាន
ចៅក្រម Chandra Nihal JAYASINGHE
ចៅក្រម សោម សិរីវឌ្ឍ
ចៅក្រម Agniezska KLONOWIECKAMILART
ចៅក្រម ម៉ុង មុនីចរិយា
ចៅក្រម Florence Ndepele Mwachande MUMBA
ចៅក្រម យ៉ា ណារិន

កាលបរិច្ឆេទឯកសារៈ **ថ្ងៃទី ០១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥**
ភាសាដើមៈ **ខ្មែរ/អង់គ្លេស**
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារៈ **សាធារណៈ**

សេចក្តីសម្រេចដោយអនុលោមតាមវិធាន ៣៩(២)នៃវិធានផ្ទៃក្នុង

សហព្រះរាជអាជ្ញា
ជា លាង
Nicholas KOUMJIAN

សហមេធាវីជនជាប់ចោទ នួន ជា
សុន អរុណ
Victor KOPPE

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក

ឯកសារលេខ F2/8/3

<u>ជនជាប់ចោទ</u>

ខៀវ សំផន

នួន ជា

<u>សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី</u>

ពេជ អង្គ

Marie GUIRAUD

<u>សហមេធាវីជនជាប់ចោទ ខៀវ សំផន</u>

គង់ សំអុន

Anta GUISSÉ
Arthur VERCKEN

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-កញ្ញា-២០០៧/អ.វ.ត.ក/អ.ជ.ត.ក

ឯកសារលេខ F2/8/3

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្ម ដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅចន្លោះពីថ្ងៃទី ១៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៧៥ ដល់ ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៧៩ (“**អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល**” និង“**អ.វ.ត.ក**”),

បានទទួល “សំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាសុំបន្ថែមចំនួនទំព័រ និងដាក់សារណាតបតែមួយភាសាទៅនឹងសំណើសុំដាក់ភស្តុតាងបន្ថែមលើកទីប្រាំមួយរបស់ នួន ជា” ដែលបានដាក់នៅថ្ងៃទី ៣០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៥ (“សំណើសុំ”)[1],

ពិចារណាឃើញថា ដើម្បីប្រយោជន៍យុត្តិធម៌ សំណើសុំនេះ គប្បីសម្រេចឱ្យបានឆាប់រហ័សបំផុត,

ពិចារណាឃើញថា ដើម្បីប្រយោជន៍យុត្តិធម៌ស្មើគ្នា ភាគីគប្បីត្រូវបានផ្តល់ឱកាសឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំនេះ ប្រសិនបើភាគីមានបំណងធ្វើដូច្នោះ,

ដោយអនុលោមតាម វិធាន ៣៩(២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង,

អាស្រ័យហេតុនេះ÷

សម្រេចថា ភាគីអាចដាក់សារណាតបទៅនឹងសំណើសុំនេះ ជាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស ឬបារាំង គឺត្រឹមថ្ងៃសុក្រ ទី ០២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥ យ៉ាងយូរបំផុតត្រឹមម៉ោង ០១:០០ រសៀល,

សម្រេចថា ពុំអនុញ្ញាតឱ្យដាក់ចម្លើយតបទៅនឹងសារណាតបឡើយ។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០១ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល

គង់ ស្រ៊ឹម

[1] ឯកសាលេខ F2/8/2។